

Mouritsen koyra býbussar

Tórshavnar býráð hevur samtykt at taka av tilboðnum hjá Mouritsens bussum og Gundurs bussum fyri bussleiðina. Hetta eru tó ikki øll so fegin um

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ
Heri á Rógvi

Tórshavnar býráð samtykti á býráðsfundi hóskvøldið, at taka av tilboðnum frá Mouritsens bussum og Gundurs bussum uppá bussleiðin í Tórshavnar kommunu.

Nakrar tingingar skulu tó gerast, áðrenn tilboðið endaliga verður tikið av.

Jan Christiansen, býráðs-formaður, segði á býráðs-fundinum, at tað mest vóru formalitetir, ið skuldu fáast uppá pláss, og talan neyvan gjørdist um tær nógvu tingingarnar.

Tilboðið frá Mouritsens bussum og Gundurs buss-um er áljóðandi 10.710.843,00 kr. fyri at røkja bussleiðina í Tórshavnar kommunu, t.e. leiðirnar 1,2 og 3. Har-umframt leið 4/4x og skúla-leiðini. Koyrt verður eisini sunnudagar.

Klára Mouritsens bussar og Gundurs bussar ikki at standa við tilboðnum, so

verður tað Gunnleifs buss-ar, sum eiga næst lægsta boðið, ið fær bussleiðina at røkja.

Tilboðið frá Gunnleifs bussum er 11.763.400,00 kr. - góða millión dýrari enn tilboðið hjá Mouritsen og Gunduri.

Hetta merkir eina sparing áljóðandi 3,5 mió.

Jan Christiansen segði á býráðsfundinum, sum var hóskvøldið, at vitast skuldi, um tilboðið frá Mouritsen bussum var realistiskt, t.e. kann fæst út í lívið, og kann Mouritsens bussar standa við sínum tilboðið. Verður hetta ikki so, so er kvivskarpt, at Gunnleif sleppur til.

Býráðið samtyki at taka við tilboðnum frá Gunduri og Mourits við sjei at-kvøðum fyri og ongari imóti.

Avtalan er galdandi í sjei ár. Talan kann gerast um ein vøkstur ella minking í koyritímum uppá 10%.

Koyrt verður yrkadagar frá 7 til 23, leygardagar frá 7 til 17 og sunnudagar frá 10-18.

Orðaskifti

Orsakað av stóra áhuganum fyri málinum, varð málið um bussleiðina tikið fram um á býráðsfundinum hóskvøldið.

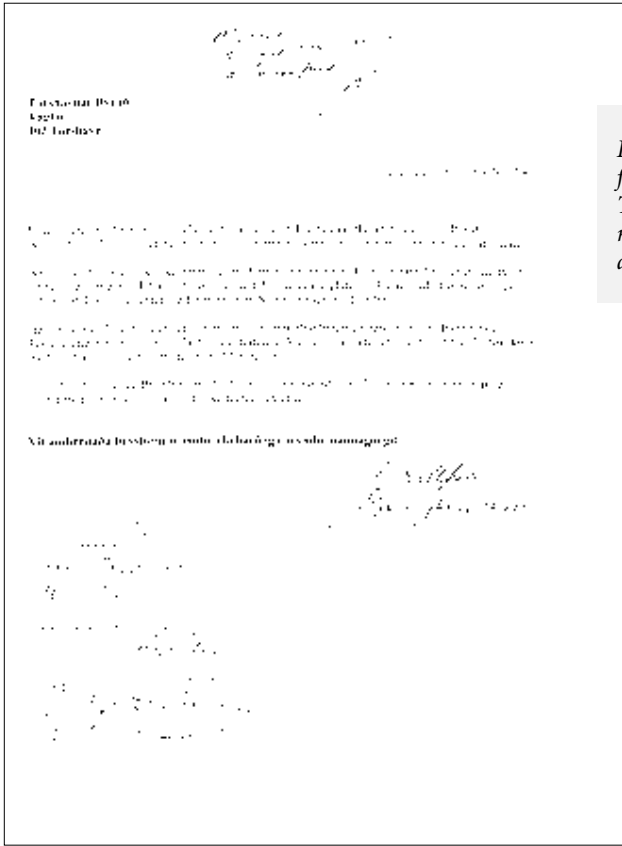
Uppskotið hjá meirilut-anum varð sum nevnt

samtykt, men minnilutin gjørdi sína støðu kenda.

Leivur Hansen og Jógvan Arge, báðir valdir fyri Tjóðveldisflokkin, gjørdur greitt, at teir als ikki vóru glaðir fyri, at lagnan hjá bussleiðini gjørdist hendan. Teir ynsktu at spardi pen-ingurin heldur skuldi nýtast til at menna bussleiðina fyri.

Jan Christiansen visti kritikkinum greitt aftur. Hann segði, at teir høvdu havt teirra tíð at gera viðmerking, og støðið var tikin til málið. Tikið verður nú av einum tilboði, og útbjóðingartilfarið er liðugt viðgjørt.

Minnilutin segði seg vera fyri, at bussleiðin verður boðin út, men viðgerðin var í sambandi við hetta málið



Hetta er skrivið, ið býráðið fekk frá undirritaðu bussførarumum. Teir ynsktu at verða hoyrdir, men meirilutin í býráðnum helt, at teir høvdu havt møguleikan

Christiansen, og komu ikki við.

Tað var eftir øllum at døma á hesum góða túri, at útbjóðingartilfarið var gjøgnumgingið og disk-utera.

Bussførarar ósamdir

Á býráðsfundinum hóskvøldið vóru nógvar buss-førarar at finna millum áhoyrararnar.

Áðrenn fundin hevði ein skari av tólv føraran gjørt vart við sína misnøgd. Ein av teimum tólv vildu seinni verða tikin av aftur listan-um yvir avsendarar.

Tað var týðuligt, at teir vóru alt annað enn nøgdir.

Skrivið frá bussførarun-um er at siggja aðrastaðni á síðunum.

var út av lagi vánalig, hildu teir.

Eisini var gjørt nógv burtúrur einum túri til Reykjavíkar, ið tekniska nevnd og partar av umsit-

ingini gjørdur nakað áðrenn lótingsvalið. Jógv-an Arge og Leivur Hansen, sum tá vóru limir í tekniskunevnd, hildu túrin vera oyðsl, sambært Jan



Meirilutin í Tórshavnar býráð stóð sterkur á býráðsfundinum og fekk trumfa sítt igjøgnum.

Mynd: Heri á Rógvi

Barnagarður í Kollafirði

Fíggjarætlan framløgd

Á býráðsfundinum hóskvøldið varð eisini upp-skot til fíggjarætlan framlagt fyri býráðsli-m-unum.

— Talan er um eina fíggjarætlan, sum um-sitingin hjá býráðnum hevur gjørt. Hetta visir okkum, hvussu nógvt tað kostar at reka komm-ununa, sigur Jan Christ-iansen, borgarstjóri.

Hann sigur, at hetta skal vera at meta sum eitt slag av einari beinagrind hjá býráð-num og nevndunum, sum nú fara undir at viðgera og gera tilmæli.

Endaliga fíggjar-ætlanin skal samtykjast tvær ferðir av býráðnum við tveimum vikum imillum.

Á býráðsfundinum hóskvøldið samtyki Tórshavnar býráð eisini uttan atkvøðugreiðslu at keypa ein húsi í Kollafirði, sum skulu nýtast til barnagarð.

— Vanliga eru ráðgev-andi nevndirnar ógvuliga skeptiskar at tilmæla okk-um at keypa sethús til barnagarð. Men í hesum forinum metti ein ráðgev-andi nevnd, at húsini vóru ógvuliga væl egnaði til



Tað eru hesi húsini í Kollafirði, ið Tórshavnar kommuna hevur keypt til barnagarð

Mynd: Jens Kristian Vang

endamálið, sigur Jan Christiansen.

Talan er um eini sethús í tveimum hæddum, ið báðar eru 153 m2. Afturat hesum er stórt øki rundanum húsini.

Kostnaðurin er 1,2 mió. Afturat hesum verður um-leið ein millión nýtt til at gera húsini klár til barna-garð.

Umleið 25 børn fara at ganga í barnagarð í húsun-

um. Borgarstjórin metir, at hetta er væl sloppið í mun til kostnaðin fyri hvørt barnagarðspláss aðrastaðni í Havnini.



Mugu hava styrki og vilja at fara út um landoddarnar



Magni Arge, stjóri í Atlantsflog og formaður í Oljuvinnuráðnum á oljuframsýningini ONS í Stavanger: -Tær glorioðu vónirnar til oljuvinnuna eru vornar nógv meira realistiskar

Mynd Jan

OLJA OG VINNA

Jan Müller

Magni Arge, formaður í Oljuvinnufelagnum hjá Vinnuhúsinum var millum føroyingarnar, sum vóru á altjóða oljumessuni í Sta-vanger nú um dagarnar. Nú vinnan sjálv hevur fingið til uppgávu at stíla fyri føroyskari luttøku á slíkum framsýningum sigur hann, at Menningarstovan hevur gjørt eitt gott arbeiði øll árin við at profilera Føroyar á framsýningum uttanlands. Menningarstov-an hevur lagt grundarlagið. Hann staðfestir samtiðis, at man nú er komin til eitt vegamót, har tað fyrsta forvitnið um oljuvinnuna er av, og tey, sum nú eru við á oljumessu eru tey, sum hava eitt ella annað ítøkiligt samstarv á økinum. Hetta er eisini orsökini til, at lut-tøkan er minni enn fyrr. Hann heldur tó ikki at hetta er nakað negativt men skal siggjast sum ein náttúrligt menning, at tey, sum fáa eitt ítøkiligt samstarv, eru tey, sum halda fast, meðan hinar fyrítøkurnar, sum hava fingið mettað sítt forvitni, eru meira sjáld-samir gestir á slíkum stevnum.

Hann heldur tað eisini vera náttúrligt, at vinnan tekur við eftir Menn-ingastovuna, tá hon hevur arbeitt tað upp. -Og tað eru tær royndirnar vit gera nú.

Vit hava nógvt at læra eitt nú á hesi framsýningini, tí tað eru ting vit kunnu gera betri.

Magni Arge, sum hevur roynt at loddað dýpið á framsýningini í Stavanger við at tosa við fólk, heldur, at tað er týðuligt, at áhugin er merktur av, at tað hevur ikki verið nakað virksemt á føroyska landgrunninum av týðningi í ár. Tað er eisini týðuligt, at Føroyar eru farnar aftur um. Eftir tær fyrstu boringarnar er tað ein meira avmáldur áhugi fyri Føroyum, enn tað hevur verið. Nú er tað meira ein spurningur um, at føroyskar fyrítøkur royna at koma sær inn í oljuvinnuna í Norra, Onglandi og Dan-mark, sum drivið verkið heldur enn tann heilt stóri áhugin sum var hjá øðrum feløgum at etablera seg í Føroyum. Hetta kann sjálvandi broytast til næsta ár.

Í hesum sambandi nevnr Magni fundin, sum før-oysku fyrítøkurnar á ONS høvdu við Statoil og sum snúði seg nettupp um hetta at kunna fáa sáttmálar fyri tey ymsu økini. Hann heldur eitt hugskot vera, at Statoil kemur at luttaka á oljuráðstevnuni, sum sann-líkt verður tann seinasta mikudagin í november í Føroyum. Tá kunnu teir hava við sær nakrar av teirra sentralu veitarum, og

fáa sáttmálarnar. Hesi fara so aftur til aðrar undir-veitarar, og tað er har vit skulu vera klárir at lofta uppgávum.

Men tað liggur ótrúliga nógvt í hondunum hjá teim-um føroysku fyrítøkunum sjálvum, um tær vilja sleppa framat í oljuvinnuni heldur formaðurin í Olju-vinnufelagnum. Tú mást brúka orku uppá tað og eisini finna teg í, at tú ikki kemur at vinna nógvan pening ta fyrstu tíðina. Men fær tú fótin inn um og fær nakrar royndir, so fær tú eisini ment teg. Og

man kann fáa skipað eina workshop millum føroysk-an mekaniskan ídnað og kontraktorfeløgini fyri at vita, um man kann fáa eitt samstarv.

Men tað liggur ótrúliga nógvt í hondunum hjá teim-um føroysku fyrítøkunum sjálvum, um tær vilja sleppa framat í oljuvinnuni heldur formaðurin í Olju-vinnufelagnum. Tú mást brúka orku uppá tað og eisini finna teg í, at tú ikki kemur at vinna nógvan pening ta fyrstu tíðina. Men fær tú fótin inn um og fær nakrar royndir, so fær tú eisini ment teg. Og

finnur tú nakrar røkur, har tú kanst vera ein veitari, so er tú innan fyri olju-vinnuna. Ger tú ikki tað, so er tað kanska ikki so áhugavert at vera í hesi vinnu og tú skal halda teg til fiskivinnuni ella annað.

Varsemi við íløgum

Magni Arge heldur tað vera sera skilagott, at føroyskar fyrítøkur bara brúka part av síni orku og tíð til at vilja fara upp í eina oljuvinnu. -

Tú mást ikki gera íløgur nú í hesa vinnu tí tú roknar við at fáa eitt avkast, tí oljuvinna verður ein stór vinna í Føroyum. Tað vita vit ikki, um hon verður.

Men eru tað hinvegin summir, sum finna fram til, at teir megna uppgávur saman við kontraktatarum aðrastaðni, so kann tað gott vera, at teir kunnu byggja upp eina forrætning, sum ikki neyðturviliga nýtist at verða bundin at, hvat

hendir í Føroyum.

Í heila tikið heldur for-maðurin í Oljuvinnufelag-num, sum sjálvur hevur fylgt oljuilgongdini neyvt tey mongu seinastu árin, at mystifiseringin av olju-vinnuni er farin. Fyrítøk-urnar eru við at finna út av, hvat tað snýr seg um. Tær glorioðu vónirnar til olju-vinnuna eru vornar nógv meira realistiskar. Hetta er ikki so nógv øðrvísi enn at fáast við aðrar vinnur. So er tað spurningurin um fyri-tøkurnar hava styrki og vilja til at fara út um land-oddarnar og at vera tøn-astuveitarar heldur enn bara

at veita tænastur til ta vinnu, sum hevur útgangs-støði í Føroyum.

- Eg haldi man kann altíð royna at finna tað positiva í tí gongd, sum hevur verið. Tað vildi verið ein vandi, um alt varð yvirupphitað, tí tingini gingu ov skjótt. Tað er ein fyrimunur finna vit olju, tí tá hava vit eitt annað bein eisini, so eg vóni, at tað fer at eydnast.

Magni Arge heldur tað mest spennandi vera, um tað eydnast nøkrum fyri-tøkum at koma framat og kunna arbeiða í oljuvinn-una, gera seg dugnaligar og verða virðismettar av øðrum kontraktørum, og sum so kunnu levera eisini uttan fyri Føroyar. Eydnast tað einum ella tveimum teirra, so vísa tær fyrítøk-urnar eisini vegin fyri øðrum føroyskum fyrítøk-um, sum kunnu fylgja aftaná. Tað er tað vit seta okkara vón til. Eru tær uppá pláss og tingini so vaksa í Føroyum, so hava vit so einastandandi góðan møguleika at fáa okkara fyrítøkur í størri mun in-volveraðar í einum olju-ídnað, sum verður her heima hjá okkum sjálvum.



Umboð fyri føroyskt vinnulív vitja á Statoilhøvuðsstøðini í Stavanger at kunna seg um, hvussu norska oljufelagið ber seg at, tá tað ger sáttmálar við undirveitarar

Mynd Jan